



Sal : 1

Jimar: 1

Rozber 1963

H È . V Ï Y A

Héviya Welét û Nameya Wé.

Derxistina Héviya Welét bi zimané kurdi bi zaravayé kurmancî (é Bakur) û bi tipén latini, ew bi xwe bûyînek mezine ji bona çandinîya niştîmaniya Kurd a nû. Héviya Welét de ji bona lawen Kurd li welét ramanén hinkesén basji birayén wan li welaté xurbeté bughéze, pé re jîevîndariya wanî sérîn ji bo Kurdistana dûr, silav ji bo merovian û biran û ji bo milleté kurdistanî tékosker. Héviye ku Héviya Welét bi gotarén xwe ve, derketina wé li dû hev dé wé valabûné di waré çandinîya niştîmaniya Kurd dagire, ji ber ewaya bi zaravayé kurmancî é sérîn derdikeve é pirbuna milleté Kurd pé dipéyîve di Kurdistana Turkîyé de Sûriyé, Yekitya Sovyet û hin perçen din ji Kurdistana Iraqé û Irané. Zaravayé kurmancî zimané Ahmedî Xanéye é bilind é ku şairé kurdî niştîmané klasîkiyé mezin ku di sedsalén I7 de hatibû diné, kurmancî a ku niha té xwandin li nin zanîngeh û dibistanén bilind li Paris, Yekitya Sovyet a di bin nîré sitema millî de, nemaze li Turkîyé di çel salén çûyi de, herweki ku % 45 ji milleté me li wir diji, adûrî pêşveketiné ketîye û negha hêrdû xwehén xwe zaravayé soranî û mokri.

(I)

W E L É T

Héviya Welét bi xwe ne kovareke siyasiye, lé belé wé kovareke çandinibe, tev li wé jî dibînim ku di vé gotara xwe de, di jimara pésî de, bi lez û bez li ser rewşén milleté meyi Kurd én niha bipéyivim. Di vir de ne waré ku yek li dîroka milleté Kurd bikole, yan jî li welaté wî, reha wî a Hindo-ewropî, zimané wî é arî, dîroka tevgera wî a neştîmani a pêşverû ku kurd neştîmanekî bi seré xweye li gor maneya zanîstî a pirsé, neştîmanekî ku hemû şüretén neştîmaniyé té de tén dîtin, yekitiya (Kurdistan), yekitiya zimén, pek anîna dîrokî, dàn û standinén aborî, yekitiya çandinîyé û yekitiya derd û héviyén wan. Neştîmanekî zor lé té kirin, mafeyén wîna já hatin standin welaté wî hatîye perçe perçe kirin.

Ji giringtirî pirsîyâriyé di rewşén milleté Kurd dî én niha bé gotine. Şüresa pêşverû a neştîmani ku li Kurdistana Iraqé vêketîye ji érisa bêbext a ku leskrén diktatoré Iraqé é beré General Qasim pê rabûn di 9 septembir 1961 de a ku bû sebeba ketina hukumeta Iraqé û kustîna diktatoré wé di 8 şubaté sala 1963 de. Weke ku eskereye ev cenga han careke din dest pe kir di Iohezîrané sala 1963 de piştî

érîşa laşkerén hukumeta ïraqé a
Baasi bir ser Kurdistan bi alika-
riya Baasén Sûri.

Laşkerén şûresvanén Kurdistan
di bin réberîya qehremané milleté
Kurd General Mustafa Berzanî sere-
ké Partîya Demokratî Kurdistan a
ku réberîya tevgera pêşverûyi Kurd
û pêşrewé milleté me, érîşa bêbext
rawestand, bê gotine milleté me û
laşkerén wî dé hustiyé érîşvanén
Baasiyan bişkine. Faşistén Erebén
Sûri, milleté Ereb ji wan xwînrijan
dina wan dûre. Bê gotine dé arman-
pén, şûresa Kurd bi cî bén, ewaya ji
dawîya serdarîya Baasiyan a bi
xwîn tîne, vegerandina azadîya de-
mokratî, réstika parlemanyé ji bo
ïraqé û gihadina ewtonomî ji bo
Kurdistana Iraçé di nava sinorén
komara Iraçé dé bi cîtîne.

Milleté Kurdistané Iraçé ne bi
tenha xwe di vî şeré derketiné
deyé. Pirrbûna milleté Ereb li ïraqé
piştgirtina wî digre û herweha
ji demokratîyén rojhelata navîn:
Ji Ereban, Tirkân, Farisan û hemû
evîndarén dadimendîyé (edalet)li
cîhané bi tevayî.

Pirranîya milleté cîhané nala
Firensizan, Siwîsrîyan, Italîyan, a-
laman, Libnanîyan, Sovyet, Çekoslowa-
kiyan, Mongoli, herweha jî rojnamén
cîhané én mezin û izgeh û televîz-
yon, ev tev de bi girîngî didin dû

nûçeyén cenga Kurdistan eškereye
ku milleté Kurd li derveyî Kurdistan
na ïraqé piştgirtina Kurdén Iraçé
digrin û derdén wan yeke ji ber
milleté Kurd tev de neştimaneke
evaya rastîyeke zanistîye û ne
pirseke valaye, ev piştgirtina han
bi xwe li ser hezkirinéye ji ber
nîrén ku iro di perçén Kurdistané
de ne wek nala nîrén ku hiştin ev
cenga şûresî li Kurdistané Iraçé
vekevé. Ji ber van sebebén han ku
nayén xwestin yek wan li vir bide
xûyanîkirin, dé ev cenga han bimîne
bes tené di nava Kurdistanâ Iraçé
de (ger ku érîşeke leşkerî nere ser
Kurdistana Iraçé ji derve, ev jî me-
rovekî bij namûs névî nake ji ber
parastina aşitîya cîhané). Lé belé
lawên Kurd li Turkiyé, Irané û Sûriyé
di vê ne bes bi piştgirtina hezkiri-
né bi Kurdén Iraçé re bin û dev ji
pirsiyarîyén xwe berdin. Péwestîya
bingehî li ser xortén Kurd li Tur-
kiyé, karkirineke réexistina nerm li
dû hev ji bo gîhandina vekirineke
rast ji bo pirsîyarén mezin én
tén ber milleté Kurdistané Tur-
kiyé bi taibetî û Turkiyé bi teva-
yî. Her weha jî wilo ji bo xortén
Kurdistana Irané û Sûriyé.

Pirsîyarîyén ku tén ber milleté
kurd li perçekî Kurdistan ne wek
nala é dine, lé belé tev de bi yek
deqa bingehî de tén xûyanîkirin

ew jî eve Milleté Kurd li her
perçe bé parin ji mafeyén xwe én
mîllî û çandinîyê(kültür) é tabî
ku ew milletekî bi seré xwe ye di
mîllibûn û zimané xwe de ne wek
Tirkân, Farisan û Erebân.

Deqa dudwan a ku milleté Kurd
tev pé yekin ew kî rewşa milleté
Kurd ku her perçe bé pare ji azadî
ye û demokratîyé. Di vé deqa han dedi
milleté me nala milleté Turk, mille-
té Ereb (li Sûriyé) û milleté Irané
bi tevaya xweyî millî ve tev de ji
azadîyé bé parin.

Tékoşîn ji bo van mafeyén han
û van azadîya di hundirê Turkiyé
de Irané de û Sûriyé de(ne tené
piştgirtina hezkiriné ji bo cenga
Kurdîstanâ Iraqé) ev péwestîya pé-
siye ji bo tevaya xortén Kurd. Eva-
ya rastîyeke xûyanîye, lé tev li vé
jî bas tire ku yek rastîyé bibéje,
da ew nayê ji bîrkirin. A ku hévi-
dîkin aşitîxwazén û dadîmendîxwazé
tevaya cîhané, a ku tevaya tevgera
Kurdî nestimanî dixwaze bi taybetî
réberîya bilind a şûresû Kurdistana
Iraqé, komîteyén nawendî én partîyén
demokratî Kurdistan, komîtiya li
berdana mafeyén milleté Kurd û weha
jî tevaya réxistinén Kurd li Turki-
yé, Irané û Sûriyé bi réyén aşitî
bi alikariya hiner û hézén demok-
rattî én bas ji milleté Tirkî ci-
wammîr, milleté Farisi é çak û mil-

(3) leté Ereb é bi nav û deng bi ada-
tén xwe én qenc.

Héviya Welét, bi bir û bawerî-
yén min dé nameya xwe bas bi ci
bîne ger ku vanén jéri dêynin ber
çavén xwe:

1) Guhdan ji bo wéjeya(edebîya)
Kurdî a kilasikî a ku Nû û xûyanî-
kirina tiştén ku di nivîstokan de
Her weha ji én di zanîngîhén bîya-
nî de ku hatine belafkirin.

2) Guhdan ji bo dîroka milleté
Kurd û cografiya Kurdistan.

3) Divé em her û her li ser da-
xwazén milleté Kurd bidin xûyaniki-
rin, a ku di gihadina wî de ji bo
mafeyén wî én mîllî û çandinîyé di
réyén aşitîyé de di nava dewletén
ku té de dijîn, bi alikariya hézén
demokratî en bas ji lawén dorhéla
wî, her weha jî milleté Kurd ji bo
wan milletan nameya dostanîyé û
levindariyé hilgire, ji wan re bide
xûyanîkirin neqencîyén dîktatoriyé
û rehtîyé(Irk) û nebasbûna çûna
çîniyén(tebeqe) serdar, bé mafeki-
rina milleté Kurd, ji hemû mafeyén
wîna, xûyanîkirina başbûna vekiri-
na pirsîyariyé Kurdî bi aşiti û
rengektî nerm ji bo Kurd, Faris,
Turk û Ereb. Rastî û dîroka mille-
té Kurd a nû dide xûyanîkirin bêka-
riya înkara mafeyén milleté Kurd.
Daxwaza milleté Kurd bi hiner û

înkarkirina naye vekirin, ji ber ku⁽⁴⁾
ewaya HEye..

4) Péwiste ku milleté Kurd ne
bes tené guh bide pirsîyariyén xwe
én millî, ger ewaya guh bide pirsî-
yariyén én ku tén ber Turkiyé, Irané,
Iraqé û Sûriyé di warén siyasî, abû-
rî û civakî. Heweha jî ku milleté
Kurd bi hiner û hézén demokratî û
pêşverû én milleté dorhéla xwe kar
bike, ji bo wan pirsîyariyén han.

5) Péwestîye rabûna héz û hinerén
nestimanîyén Kurd bi pék anîna ré-
xistinén xwe yî taybetî ji bo kar-
kiriné ji bo wan ermancén jorî én
ku hatin gotin. Daxwazén milleté
Kurd én millî én nerm ku bi careké
ermancén wana ne cihébûne. Evaya na-
de xûyanîkirin ku bi careké réxis-
tinén taybetî én bo Kurd neyén pék-
anîn. Lé belé a rast ku hebûna wan
réxistinén Kurdi péwiste, iě evaya
nabe kelem ku Kurd tékevin réxisti-
nén demokratî én Tirkî, Iranî anjî
Erebî, anjî alikarî bi wan re li gor
nîr û rewşan. Ger ku ewana bi hebû-
na milleté Kurd rûnin û karbikin ji
bo vekirina pirsîyariyén û gihandi-
na wîna bo mafeyén wî.

Dijwarî û kelemén ku dé tékevin
pêşîya H E V I YA WELET pirrin û
di nava hevdidane. Liber yeka han,
gerek xwendevanén wena li welét gu-
man nekin rabûna wena bi cianîna
nameya xwe bi rengekî bastir ji

dest pékiriné de, ger ku ewana lé
bibhurin û alikarîya wé bikin di
belafkirina jimarén wena di nava
welét û agahkirina komîtiya wé bi-
kin ji bo baskirina wena. Jé re
rexne(tenkîd) û gotarén(meqale)
xwe bi wan re jî nûçeyén welét
bisînin. Bi vé alikarîya a manewî
û karkirina-ger karibin jî alikarîya
wena bi diravî(maddî)bikin
dé Héviya Welét bikaribe li dû
derketina xwe here û her û her bas-
tir bibe, nameya xwe ji bo çandinî-
ya nestimanî(welatî)a Kurdi bi cî
bîne û alikarîya milleté Kurd û
demokrasîyé bike.

Ismet Serîf Wanli

Armancén Xwendevanén Kurd
li Ewropa

1) Kurt kirina dan û standiné di
nava xwendevanén Kurda de li Ew-
ropa û réxistina dîtina li dû hev
di nava wan de.

2) Bi cî anîna alikarîya diravî a
beramber di nava xwendevanén Kur-
dan li Ewropa.

3) Vejandina çandinîya netewé
Kurd, karkirin ji bo kara milleté
Kurd û pirsîyariya wî a welatî.

4) Naskirina Cihané bi çandinî-
ya Kurd, welaté wî Kurdistan, rew-
şen û pirsîyariya wî a welatî.

5) Bi hinerkirina cané alikarî-
yé û dostaniyé di nava xwendevanén

Kurdan de û xwendevanén welatén din,dan û standin bi réxistinén sagirtan(xwendovan)û sagirtén én wela-

tî yan jî cîhanî,alikarî bi wan re

li ger armancén û karén bi hev re.

6) Hebatkiran di tékoşîna mille-
té meyî Kurd,pisgirtina tékoşîna he-
mû milletan dijî kolîdar,kevnepe-
rest û derebekaniyé ji bo aşitîya
cîhané,demokratîyé,derxistina wela-
tî û çaré nivisiya wan.

Bang ji Bona Azadîxwazén û
Komîtiya Mafeyén Cîhané
Ho azadîxwazén cîhané! Dengén xwe
bilind bikin di Rûwé hukumeta Baasî
a fasîstji bo derxistina bi hezaran
ji zarokan,jinan û kalén Kurdistâné
én dikevin bin tirsa wendekirina te-
vayî bi bonbén "Napalm"én ku di nava
dewletan de qodeñene(yasaq),her we-
ha jî bi agirén tank û mîtralyozan.
Dégén xwe bilind bikin ji bona der-
xistina tékoşvanén Kurdistân Salih
Ebdulla Yusufî wekilé sereké néwe-
rén Kurd ji bo dan û standiné.Her
weha ji bona hevalén wî ém mérxa
ku ewana jî endamén delegatsîon bûn
ku xistin zindané di heyst(8)té he-
zîrané,yané berî derxistina ultiñato-
ma dawî ji hukumeté ji bo şûresva-
nén Kurd.Ewana niha di bin ésandı,
neke pirr pîs dane di cîyé girtîya
"Fedîl" bi desté Baasîyan én fasîst.

Ho azadîxwazén Cîhané! ji we re

(5) rewşeké bi kurtî li ser réyén di-
rîndane(wehşî) en di zîdanén IRA-
QÉ de dibin.Gava welatperwerek té
girtin wîna dibin cihé girtiné lé-
dixin léxistinek pirr pîs hetanî
xwîn ji laşé wî té,ew xwe winde di-
ke,nema dihélin kes here ba û bibî-
ne,da nûçeyén kar û barêwanî di-
rîndané dernakevin der ve ji piş
şivén hesinî.Weha xwînmij pehlewa-
nîya xwe her rû vedigerînin.xwarin
û voxwerin ji ser welatperwer di-
birin,gava ewaya xurtbûna xwe xû-
yanî dike,wé gavé ewana dest bi
jékirina laşé wî dikin.Pâşé nenukén
wî hildikin,çaven wî derdêxînin
piş re jî tilli(pêçi) û destan
jédikin heya ew dimire.Wé gavé
xwînmij daxûyanîyeké derdixînin
di bin îmza(navé/hakimé leşkerî de
ku ewaya hatîye bi dardakirin li
gor réyén mehkené.Ewana hindikin ;
ji pirran ji kar û barê dirîndané
én ku Nazî û fasîst pé ranedibûn.
Ev karén han ger ku tiştîkî bidin
xûyanîkirin bes tené kurha (kerba
dilé wan)wan fasîstan ji bo reha
merovan.

Em bi navé wî merovî ku namûsa
wî té pîskirin û mafeyen wî di jî-
neke xwestir té talankirin bi des-
tén kesé n sitemkar û xwîmij bang
we dikin,em bang bextén we dikin ku
hûn deigén xwe bilind bikin dijî
wan xwînmijan,da ew béne tazî

kirin li ber Cihané.

(6)

Y EKITİYA Xwendevanén,
Mamustén(mualim), Xortén demokratî,
û Yekitiya Jinén Kurdîstana Iraqé.

"Q E L S O K"

Qelsok! ji bo çi hinde tu tirsok
û newéri ?

Hingavt dilé te tirseke xurt çav-
dayé jéri !

Gava hinckî teng dibe dinya li ser
te,

Téte guhartin ji réya rûmeté beré
te,

Her car felaté tu di nav revé de
dibîni,

Teqez rebenî, bêziravî, kémé zemîni..

Tirsîn di Cîhan ne réya gihan û
felatin

Xurtî, mérani, her gavé dermané xeba-
tin,

Tirsé tucaran kes negîhand waré
azadî,

Bizdok bé zirav té nagehin ka çiye
sadî

Herdem dilé wan lédide bêhemdi di-
tirsin

Dikin sayisan çarmedor ew pé de
dipirsin,

"Filan ji bo me çawaye? bêvan dé
çawabe?

Gava tékevin tengiyé ew dé bi me
şa be, .."

Tucar nikarin baweriyé bi kesî bî-
nin

Di her kira yar û neyaran tirsé
dibînin,
Her benné belake nediyar tînin ba-
la xwe

Desté neyaran ew dibînin di nav
mala xwe

Nema dikarin tev biggerin scri
hilînin

Di nav siya xwe durvî neyareki
dibînin

Eve di Cîhan felsefa qelsokén
belengaz

Raman û xwedî ne héjane qaşiké
pîvaz,

Lé gava diné xwesdibe tirs namîne
yekcar

Hînga dide xwe radibe qelsok dibe
keftar

Qîma xwe nîne bi min û te ne ji
bi çendan

Wek Ristemé Zal naye girédan bi
kemendan

Naye bîra Wî ka berî çendeké çi
mér bû

Yé kû nedîbe wé béje: "Ew tim hole
sér bû".

"L A B Ü T"

Tika ji Xwendevanán

Xwendevanén delal !

En hévidarin ku H Ü N li şasbûn û
kémanîyen me bûbûrîn. Ji me re rex-
ne û pêşneyazén xwe binivîsînin ji
bo pêşvebirina kovaré. KOMÎTE

Gava ku min ev gotina han li jor danî, dilé min lerizî û çavén min tije héstir bûn. Jiber ku tiştekî nala wé xwestir û dîsan tiştekî wek wé xapînok û ku dikare merovan berbend bike, nchatiye rûyé erdé.

Herkesek li gor jîn û daxwazén xwe xwadan hevîyekéye. Di zarakén ber sîr de bigre heya én kai, bi şîn(qudret) û héza wé gotiné dikarin di wé jîna xwe a ku pé neyî xwesin de, heya dawîya emrê xwe bijîn û li dijî wé tékoşîné(mucadele) bikin. Di navbera merovan de hene hene ku jîna xwe bi tevayî dane ber hévîyen xwe.

Ewana Jî en ramangîr (îdealîst) û xwadandozin. Jiber ku ewana bo xwe tené xebaté nakin. Baré ku li ser milén wan, barekî pirr gîran û péwestiyén (wazîfî) xwe jî gelekî dijwarin(çetinin). Mafeyé(haq) wan tunneye ku li der wé réya ku dane ber xwe xebaté bikin. Gava ku ewana li réya ku pé girtine téne der; dikevin bin gunchekî mezin. Ew gelé ku bi wana ve hatibûn girédan, dibin gorîyé xelit û şasîyén wan. Bo vé yeka han ew merovén bargiran gava ku hévîyen xwe wenda dîkin: Nala ézingé avgirtî û masîyén ku av li ser tén birrîn, qels dibin, giranîya xwe wenda

dîkin û nema dikurin bijîn. Kes çawa ku bé av, ba û xwarin nikarin bijîn, bé hévi jî giringîya(chemîyet) jîna wan namîne û li mirine betir û qiréjtir dibe.

Xwendevanén delal, li dû vé pésgotina han, dixwazim hinckî li ser hévîyen welatan, nemaze(bîlhassu) én bindest binivîsim û ligor te gi-héstina xwe ji we re bidim xâyanîe kirin. Gava ku merov li ser welatan dipéyîvc; ji ber her tiştî ew jîna netewén(xolc)ku di wan welatan de rûdinin tén ber çavan. Li gor vé yeka han, merov(bi dîtina min)dikare welatén Cîhané bike çar bendan.

1) Welatén ku bi her awayî pés-veçûyî

2) En ku di rûné xwe de téne qewi-randin(birajtin)

3) En şûn de mayî

4) En ku bindest û bé mafe dijîn

En pésveçûyî..nala U.S.A. û Rusya-hevîya wan ewe ku bi pésveçûné xwe ser li én din bistînin û welatén paşvenayî jî bi xwe ve girédin. En duduwan ku "di rûné xwe de diqewirin", hévidarin ku wé bê-dengîya(îstiqrar)xwe a netewî wenda nékin û di wî nîré xwe de bijîn. En sisîyan jî(Tirk ÜEreb) tékoşîné dîkin ku bi alikarîya én pésveçûyî bigéhîn jînoke xwestir. Lé belé én

(8) Bé xem û keder, her ken di çévda;

çaran ku bindest û reben, ne wek
wan welatén jorî ku bi kurtî hatin
gotine. Héviya wan bi ramanek bilin
a niştimanî(watanî) û serxwebûnê a
ku bikarin wek kesén din bijîn ve
hatîye girédan. E w gelé wî welati
li hemû mafeyén xweyî merovetîyé é
beparin (nala me Kurdan). Yek li wan
mafeyén ter bi çûk, ku bi zimané xwe
yî zikmakî pýivîn û nivisîne, mixa
bin(maalesef) ewana li vé jî é bê
parin.

Xwendevanén héja, careké bidin
ber çavén xwe, di sedsalén (asir) 20
de merov di bin desté merovan de,
ji hemû mafeyén xwe én tebiî bêpar
be ! Nizanim tiştek lé dijwartir û
pîtir heye ku M E R O V bi kolîyé
merovanbe !... Nemaze ku kolidare
merovan jî kolîbe, nala Kurdan ku
"K O L I Y E K O L I" be !!!....

" R E S O "

S È R È N E Z A N

Qels bû sérê mék, ber ésa zayîn,
Hat, bû ew roja, mirin û mayîn.
Qejîn pé ket û pé girte nalîn,
Çélé diné ket, deng je hat bîrrîn !

*** ***

Sérê séwi û çûk, ma bé hévi,
Wir derket bizinek, lé bû xwedî.
Sîré wé gir bû, ew sérê xizan,
Bi çér û kalîn, bé héz û nezan !

*** ***

Demeke diréj derbas bû serda,

Ew dijî, di nav keriyé pézda,
Mezin bû lé, çavpayî û xewda !

Rojek lé derket, şeré néçîrvan,
Ji birçî, çavşorî navkél kivan;
Dixwest tér bike wî ziké mévan !
Di nav kéri de dît şeré nezan !!

Demeké da serhev, derdé zik bîkir,
Pé re bû ecéw, nikar bifikir;
Neket seré wî, ew pé re bû sir.
Ar ket kezewé, caré axîn kir !

Nikar xwe bigre, éris bire ser,
Milé wî girt û sekînî li ber.
Bi hérs dilerzî ew şeré Z E R,
Ber awira wî, é nezan bî kar !

Çavan de héstir, qurf di piştéda,
Bé kalîn nikar, bersiv bi şerda.
Sérê Serbilind, dît golek çêmda,
Kişand ber avé, seré wî hilda !

Got "Binér avé, va ci xeflete !
Ser û laşé te, dest û pîyén te,
Lév û devé te, gurz û lepén te;
Gîst şérin, bé xwarin û pýyven te !

Gava ku negirt, bersiv bé kalîn,
Bire şikefté, bi dilé sarîn.
Hinek gost ma bû, pé re pêşkes kir,
Lé şeré nezan ew hemû red kir !

Sérê Serfiraz, gelek bergerrî,
Turé le nedît, lé girte derî;
Bi desvezorî, devé wî vekir,

Ew goşté bi xwîn, li wî kir şekir !

Ew ziké goştxwir, derbeké hevkot,
Bi çavén şevtarî, his çûn û veket.
Xwîna şéran list, dilé wî léket,
Tezi kîşandin G O R EGOR péket !!

Ew şéré nezan, nema bû xizan.

Şîna goşt û xwîn, ewa kir hézan.
Ji én dû xwe re, ewa bû serdar,
Cin û cenawer, hemû li ber xar !

Divé ev şîrok, bo me Kurdan be
En serpénatî, ligel Xurtan be.
Xebat pî li pî, destûr wekhevî,
Bîr û bawerî, ramanîher tevî !

Şex û mela, axa û cotkari,
Şagirt û karker, bi alikarî;
Derxin kolîdîr, véxin vî arî !
Nala şéré Z E R, berdin wî parî !!.

"R E S O "

Pirçemek û Siléman

Dibéjin, gava Siléman Péxember
Belkîs ji xwe re anî bû, Belkis je
xwest ko ji pûrta teyran je re niş
neké şeke. Siléman ferman da hemû
téyran û got: "Divé hûn xwe birûçî-
kînin!" Hînga pirçemek li wir bû
û xwe ranegirt, zûka pûrta xwe rû-
çikand û çû. Lé téyrén mayî ew fer-
man ne li ré dîtin û gotin; Siléman
Péxember ma ne gunene, ku ji bona
jina xwe me gişkan ha bidî rûçikan-
din? EW pûrta ha, cané me ji serma

(9) diparéze."

Siléman Péxember gotina wan
rast dît û dest ji wan ber de. Lé
piçemeké xwe rû çikand dibû: Ji wé
roje de şerm dike ko bi ro derkev
nav heval û hogiran, ji lew re bi
şev der té.

Osman Sebri

Pirçemek ji hezkirin û dil pa-
kiya xwe pûrta xwe rûçikand. Li ser
vé heta roja fro ro û ronahî nabî-
ne, tarî bûye hevalé wé. Bé şik û es-
kereye ko piçemek naha bi vé kiri-
na xwe pir poşmane û dizane ji
azadî û heqén xwe mehrûne, pûrta
wé nayé ci. Vi tîstî ner tim xewna
xwe tenê da dibîne; ev jî ziyana
we hemûye.

Kirina bi me netewa Kurd re
bûye li vî cûriye. Lé em ne pirçemek
mekin û perén me ko hatibûne rû-
çikandin der ketine. Péwîste ku em
bilind bibin bo firanden ne ku
"Péxemberén"me dîsa wan jékin. Em
jî bilindayî û rindaya çiyayen xwe
bibînin; perén xwe li nevxin bira
tarî ji ser me deré, dengé me te-
keve newal û kendalen me, neznîti
Bibe.

S. G R I D A X I

Hevalé S. Gridaxi !
Mizgîna min li te; dema me ne dema
"Péxemberaye." Ev dema me, dema a-
zadiye, serxwebûné û vegerandina

péşketin û gesbûna vé girédané, her
weha ji li ser wiye ji ku ew bir,
reman û pêşneyazén xwe jé re pêş-
keş bike da karibin bi hev ro ji
bini tanî serî béte kirin.

Girédan ger kar û alikarîyé ji
şagirtan dixwaze pére ji ji wan re
soz dide li çûyîna tékoşînê ji bo
neştimanîya Kurd a serfiraz.
Bijî tékoşîna milleté Kurd ji bo
pirsiyariya wî a adîl.
Bijî biratiya Ereb û K U R D.
Bijî girédana me pêşreve şagirtén
li Sûryé.

Dawiya Temuzé

S İ R İ N W E L A T !

Negir welaté şîrin, tu tim di bîra
me dayî.
Tucar tu bîranabî, tim di dilé me
dayî.
Dijîn em herwext bi hesret û nali-
na bo te.
Ne nale şîrin welat ne nale.

Li dûrim dengé min nayé te,
Milé min kurtin naghén te,
Bi dil bawerim ko rojek bém ba te.
Ne nale şîrin welat ne nale.

Hévidarim ko nézikayîda bém ba te.
Çiqa base jîyîn li ser sînga te.
Çiqa rindin deşt û çiyayén te.
Ne nale şîrin welat ne nale.

(II) Tu xem rewîna xemgîr û dil bi ku-
lanî,
Tu welaté şîrin é me Kurdanî.
Dayîna te tunîne qet bo kesan.
Ne nale şîrin welat ne nale.

Em herwext li pişta tene,
Xem neke em hemû ji bo tene.
Hatina me i cîhané ji bo teye.
Ne nale şîrin welat ne nale, tu ne
bê xwedî û bê kesi.

A Z A D H È V Î D A R

Péwestîya Pêşvebirina

Z İ M È N

Xwendevanen delal !

Weke ku hûn dizanin pêşvebirî-
na zimanekî ji zimanan pé-
westîye ji bona pêşvebirina nete-
wekî. Netewak nikare bi başî bi
pêşkeve di warén abûrî, civakî û
siyasi býî pêşvebirina zimané
xwe. Wena em dikarin bêjin: Ziman bi
dewlemendîya xwe ve ji me re pêş-
veçûna wî milleté ku bi wî té pe-
yivandin dide xûyanikirin. Ger ni-
ha ji xwe re li zaravayé kurmancî
binérin, dé emé téde gelek kîmaniyan
bibînin. Ev jîguneh bav u kalén me
bûn. Ger wana xwe di wî waré hande
bi eşanda bê gotinbû nîna zaravayé
kurmancî ne di vé rewşa handeba. Her
weha ji rewşa milleté me a abûrî,
civakî û siyasi wé ne wek a niha
ba. Lé mexabin ku zana û şchrezayén

me ji nezaniyén xwe, xwe ne diéshan (I2) din ji bona pésvebirina zimané bav û kalén xwe. Lé belé wana xebat dikirin ji bona pésvebirina zimanén beyanyan. Gerek ev nede ber çavén me ku nemû zana û şehrezayén meda-Bûn ser réya xebatkirina pésvebirina zimanén beyanyan hineka ji wana li gor karina xwe kar û xebatin biçûk di vî warî de kirin. Lé tev li wéjî karin wan mezin bûn ji bo pésvebirina zimén. Wan kesén ji nifşen li dû xwe re, réyeke rast û durûst danîn da nifşen li dû wan ben xwe bé tir di waré zimén de û pésvebirina Wîna bésînin. Ji ber vé yeka han beri çend salan hin ji wan ciwanmérén welatperwer bi hemû hiner û hézén xwe ve waré pésvebirina zimén de karkirin. Wana civatén çandinyé pékanîn, kovar û rojname derxistin. Wan civatan bi kovar û rojnamén xwe ve xebatén mezin ku nayén ji birkirin di diroka pésvebirina zaravayé kurmancî de li dû xwe hiştin. Fro, em dizanin bé çikasî ji me Kurdan re divé pésvebirina zimén, daem şiyarbûné di nava milleté xwe de belavbikin. Em bas dizanin bé çiqasî şiyarbûn ji me Kurdan re divé. Kesek nala me di jerbûné de najî. Ji ber vé yeka nan péwestîyeke dîrokiye di vé deme me de ku em zaravayé xwe bidin bi pésde. Ser zana û şehrezayén me ye ku

hemû héz û hinerén xwe di warén pésvebirina zimen de bi karbinin. Bi ve yeka han, dé emé ji alîkî de zaravayé xwe û pére ji wejya xwe (Edebiyat) bi din bi pés de, ji alîyé din jînê ji milleté xwe re bidin naskirin.

Dujminén me, zorkerén ku xér û bérén me di bin bas dizanin ku pésvebirina zimané me dawiya wana nézuk dike. Ji ber yeka han wana em ji nivisandiné. bé parkirine. Lé di sedsalén bistan de kes nema dikare réya pésvebirina zimané me li me bigre, gava ku em bi xwazin wî bi pésve bibin.

Pésvebirina zimane me, me dignine azadîyé, serxwebûn û jîneke xwestir.

S O R O

Zanakî me gotiye "Kordîmo ger hûn dixwazin xwe has bikin, zimané xwe bixwîñin, ger hûn dixwazin xwe bi xelké. bi din naskirin careke din jî zimané xwe bi xwinin.

Mafir mirov tené careké dimre, divé ew mirin di réya rastiye de bi rûmet û meranîbe.

Ji bo gihana. Mirineke héja û bi rûmet gelek west û xebat du vé. Carnâ bé dijwarî dergehê mirinek holé li pés hinikan vedibe, heke xwe jé bidin pas, bé sik qels û

bizdokin.

O S M A N Sebrî
Derdén me rûpel 19

Xwendevanén Delal !

Ev şîira han a jérî dîyarîbû ji bo
Kovara Dicle-Firat, lé ji bexté res
ne ew şîira hate belavkirin û pero
ji Kovara Dicle-Firat nema derket.
Niha em vé şîira hate belavkirin û pero
nâ wé belav dikine nala dîyariye-
ké ji bo wan.

D I C L E - F I R A T

Nizam bû şiqas bé dilé xwe dûrî
welétim

Ji dil û kezecb evîndaré Dicle-Fira-
tim

Ev şem ji bakûr dadikevin wek dû
rehén jîn

Yek ta Birecik, yé dî diçe nav dî-
yaré Zîn

Melé Cezîrî îlnama xwe ji wî şemî
distand

Gelek mirarî di pcravén Dicle de
civand

Ehmedé Xanî jî serekî ava wî ve-
xwer

Li ber nivîsi serencama Memé bi-
rîndar

Feqiyé Teyran Melé Batû pirr şai-
réni çak

Hespén xwe bezandin di saxa vî çe-
mî çalak

Ger Dicle bi xwe kanîya zanîn û
evîn bû

Firat pêgerra gelek Sérén pençê bi

(13)

xwîn bû

Di qada rûmet û mérani her bé hem-
pa bûn

Herdem ji bo her pesneké heja û se-
za bûn

Min hêvî hoye Dicle-Firat baré me
rake

Di waré ziman li rojhîlat xelké me
sake

Zimané me yé pasde mayî çîçkî bi-
de pêş,

Vaye ji bo wî sipasén xwe ez dikim
péskés

"L A B U T"

G O T I N A W E L A T

Welaté min digote min:Birazi

Li nezmé guh bidére ger dixwazî

Cegerxwînî,kurré min tu ji derdon
Selavan zû ji min bighîne Kurdan

Bibéje ez keçik bûm,ta ko bûm,pîr
Nedî min xwe wekî vé salé ésîr

Seré min bû sipi,pûş û polaxe
Li jéré min gu nîne xeyrî axe

Ji çavén min diçin sed av û
sed co

Ji min idî dîkin gazinde zaro

Xerab bûne ji min sed xan û qûnax
Nemaye bo perisanan dusé max

Nikarin béne cem min yek du réwî
Di bin destâ de mano tev de séwî

Kurén min pir ji xuškén xo re pakin

Belé pirsé li dapira xwe nakin

Cizîr û Schrezor û Gor û Loran
Hemî qîzé minin pîré bi qurban

Ciwanin surperî ne serbilindin

Gelek naz û delal û gewr û rindin

Biçûkin pîrr şepalin berzewacîn
Gelek pakin welakîn bê rewacîn

Ji te hevî dikim ey xorté Kurdi
Tu van xuškén ciwan, héja neberdî

Ji hersékan tu kîjané dixwazî
Tu nas nakî ji bil navé mecazî

Qelen, yekti û xwîn û xwendegahey
Tu kîjané bibî bo te sezaye

Ne pir mayo kuré min ey Cegerxwîn
Hûnê serbest bibin mîzgîn û mîzgîn....

C E G E R X W I N

"Sewra Azadî, dîwan 2, rûpel 8"

N É Ç Î R

Dîroka néçîré ji wek a merovan
gelekî kevne û bi wé ro dest
pé dike. Gava ku merov hatin afi-

(14) randin, li hember xwe jînek dijwar
ditin: Birçî bûn, sar-germ û cenawerén
rén çolé. Ji ber her tîstî ewana
hewîyé xwarin û kincan bûn, pîwîst-
bû ku xwe li cenawerén çolé jî bi-
parézin. Jiber ku bê destlepîyé tîs-
teki wan tunne bû, kevir ji xwe re
kirin çek û bi wan kevirana cena-
wer dikustîn. Goştén wan dixwarin û
çermén wan jî ji xwe re dikirin
serseke.

Demek hat ku ew kevirana bi
hevdin dan, sûn û tâj kirin. Dîroka
néçîré ji di vê katé de bi rengekî
zanistî dest pe kir. Heya ku bagir
dû re jî qilé hate dîtin, néçîr bi
vî rengî dibû. Lé belé gava ku bi
telvhevkirina bêqir û qilé tunc
anine der û dû re jî hesin dîtin;
merova çekén bastir çekirin û bi
hésanî karîn xwe biparézin û néçî-
ré ji bikin. Di vê demé de heyâ ku
merov hîn çandînyé bûn û ar jî
dîtin; jîna wan di néçîrvaniyé de
derbas bû. Gava ku dest bi çandi-
niyé Bû, hinek cenawerén çolé jî
hatin kedî kirin. Wek ku hûn jî
dizanin; çekirina gundan û bajartî
ji di vê demé de dest pé dike ku
nema merov wé azadiya xwe a ku bi
xweser dibîne! Hevdin nchîsandin
û li dijî hevdin xebat kirin ji
dest pé dike. Songî ji li ber çava-
ne ku en pét en qels kirin bin
destén xwe û dema Derebekan û

kolîdarîyé jî bi vî awayî dest pé
dike.Jiber ku hikmê zînaté bi ser-
ket,nêçîr jî di döstén wana de ma.
En dewlemon,car li caran,bo kîyfî
diçin nêçîré û bi kuştina cenawér
dilé xwe xwes dikirin û hewniya
xwe pé tanîn.Bé şik xûyaye ku di vê
katé de nêçîré giringîya xwe wenda
kir û dîrîka wé jî heya demén nê-
zîk bi vî awayî dom kir.Di vî nîré
ku em té de dijînî de :Nêçîr dîsan
li kîyfî derket û bû pîyek li dwe-
lomendîya wîlatan.Gelek welat he-
ne ku bezirganîya xwe a pir dane
ser nêçîrvanîyé.

Bi vê gîrezgcha jorî,bewerim
ku miné karibe dîroka nêçîré a te-
vayî bi kurtî dabe ber çavan.Lé ni-
ha dixwazîm ku ninekî li a tevayî
derkevîm û tené li ser nêçîré û nê-
çîrvanén me Kurdan binivîsim.Ka nê-
çîrvanîya me çi havil daye !

A rast û li ber çavan ewe ku:
Nêçîrvanén hîn di cîye xwe de dij-
mérine û pêşveçû né li wir berde
her ku deré bi paşve derine.Jiber
nêçîr,bo me Kurdan hîn di dema
kîyfî de dijîye û wek nexwesîyekî
ketîye laşen me.Gava ku kata nêçî-
ré té û disckine,nêçîrvanén me he-
mû kar û barén xwe li ser pisté
dinélin û wek forzén niméjé wé pé-
westîyén xwe tînin ci !!A ku lé
betir jî dema beré de en dewlemon
diçin nêçîré,mexabin ku belenga-

(15) zén me xwe li bepar nehistine !!.

Kwendevanén delal,wek ku hû
dizanin gelek regén nêçîré hene.
Di nêçîra masîyan de bigre heya
én şeran.Jiber vê yeka han ne h
hewcîye ku seré we bi van jî bié-
şînim.Lé di nav me Kurdan de neçî-
ra kewan gelekî bi denge.Lewre ez
rast dibînim ku hinekî jî li ser
wé binivîsim.Gelo dixwazîm pirse-
kî li we bikim,ka neya niha kesî
li we seré xwe pé re eşandibe ku
bo çi em Kurd ewqas li nêçîra ke-
wan nezdikinî ?Ez bi xwe di mabe-
ra nêçîrvanén me û kewan de,di hé-
qewmîyetiyé de wekhewîyekî dibînim
Çawa ku kew bi dongé xwe kewén din
li ber şewaqé di xewa wan a sérîn
de radike,dixwapîne û tîne ber ko-
ziké an jî bi terén nêçîrvén déxîm
û "bi destén xwe pergala xwe bela
dike"di be xenîm qewmî xwe!.Ger ku
hûn dîroka me Kurdan bînin ber çâ-
vén xwe û wek şerîtek sînemé lé
binéhrin,hûné bibînin ku Kurdan
jî di dîroka xwe de ner dem li qew-
mî xwe kistine û bi alîyé neyarén
xwe girtine;bûne namûskeşé wanani!.
Iro di sedsalén bîstan de dîsan em
dibînîne ku gelekk xiniz,nokér û ca-
jik li ne Kurdan derténe.Beré jî
gotine"Ger ku destîyé bivir ne li
daré bû ye,ne dikarî daré qut bike"
Mexabin ku em Kurd jî bo qewmî xwe
him bivir û him jî kurmî daré ne!!.

Xwendevanén héja wek ku hûn dibî⁽¹⁶⁾ nine ku birîna me Kurdan bi wekkir vîyé, xwendiné, tevger û li hev nezkirinek germ dé béte kewandin.

"R E S O"

R E S B O A Z A D I

Gazî dikim, bi qîrîn,

Edî xuybe ji me re.

Sûres dibé li jérîn,

Bese, evya ji te re.

Nexwesim bo azadî,

Dereng mekev, bike lez.

Goştîm helî, man hestî,

Em li te re bûne pez.

Me bidos, sîr bike gol,

Dawet heye, bo Kurdan.

Qermén me jî bike dol,

Govend bigre, bi xortan.

Navén me girédan res,

Bûn, Hemres-Reso û Resxan!

Sebrim nema, édi bes!.

Nazîn mewe Ey "Sultan"!!!.

"R E S O"

F E D E K A R I

Bi çav min ji fedekariyé re sé
pêpiling hene ku evin:

I) Di réya daxwaz, raman an baweriyé de cané xwe dayîn.

Vé fedekariyé gelek camér dikin
ne ewçend dijwar û mezine.

2) Di wan réyan ycké de bi awakî mintezem bé west û kiz bûn jî mal û dema xwe hinek her gav dayîn
Ev celeb camér ji én beré
pirr hindiktirin ku mirov dikare
bêje ew bi neqî camérin.

3) Di wan réyan yeke de bi dilxwesi sitem û belongazi qebûl kîrin û dev ji ramana xwe bernedan.
Ev celeb kes bé şik boke û
mérkasîn, ku di cîhané de hîmî he-mî kirén mezin, evén paşîn datînin

Osman Sebrî

"Derdén me" Rûpel 27

Di sala 1962 de Dr. B E D I R X A N ji rojnema Mogenpost re got: "Es ist ein schwerer Beruf, Kurde zu sein, aber wir wollen nichts anderes sein als Kurden. Das ist alles".

Kareki li Kurd bûné dijwartir tunneye, lé em bé wé jî tiştekî din nexwazin, evya tev deye.

"D U R Ü"

Ho reha çepel! tev girék û xar
Ji rûçikén çak hemîyan bêpar
Ola te çelsî, bawerî, derew,
Dilé te qiréj bes ziman bedew,
Ramanek ne rast bû réberé te,
Naşî bikéje tu gotina rast,
Dikarî kîjî: "Res rengé mast".

Dikî, dibéjî her tisté kirét
 Xwe jé didî pas bé şerm û fihet
 Ji bo demeké téye vesartin
 Ji te re pirr tist téne spartin
 Lé dawî a rast wek royé té der
 Ew dibî rûres her serî di ber
 Hînga té zanîn tu çi hesanî
 Di durvî mirov ji rengé sanî
 Zûka biqese her ji pés me
 Em bênteng dibin bi dîtina te
 Rûyé te yé çil navén bibînim
 Ji ber kirén te tev dilbirînin
 Sedhezar xwelî li nav çavé te
 Ji hinde pirrtir para bavé te
 Ku li pé xwe hişt kurreki durû
 Bi şermisari cihan berda çû.

"L A B U T"

Xwedevanén delal!

Ev şîira han a jérî jî dîyarîbû
 bo Kovara "Deng". Mexabin ku ewaya
 jîket atara rojnameya Dîcle-Firat.
 Lé em hévidarin ku bi derxistina
 Héviya Welét valabûna wéna dagrini

Ji Faîq Bûcaq re

Bersiva "Gazin Ji Xwedé"

Karzé divé zanibî ji Xwedé nabin
gazin

Li ser réya gazinan em çi karin
bixwezin?

Gazin karé qelsanin, tu ne qelsî
dizanim

Heye ku bîra bibî bo çi li te di-
banim

(17) Va em werin ser Xwodé, ew Xudayé
gisane,
 Bé kir tistekî nake, teví xurte
dikane,
 Xwedé em jî wek xelké afirrandin
jîr û xurt
 Ji mère jî salix de réya xebat
rast û kurt
 Xelkén mayî xebitîn pișta xwe dane
Yezdan
 Me pișta xwe da xebat berî guhazt
ezman!
 Li ezmanan çi heye? tev valayî û
stér
 Bi hévi û lavayî ziké birçî nebû
tér
 Cihé Xwedé dilé me em li ezman
légerrîn
 Bi sedsalan her doşbûn, lé destvala
vegerîn
 Bav û kalén malkambax, ne bawerbûn
bi xebat
 Réya rastî nenasîn ji lewre man
géj û mat
 Ev bû demek hinekan réya xebat
bibirin
 Seré meyé nizm û mest çîşkî hil-
dan rakirin
 Heke ne ji wan bûya rewşa me pirr
Bé mirés
 Nizam heya çi gavé ji bona me di-
hat kés
 Niha dé bême ser te di xebaté tu
şeng bû

Di nav döst û hevalan camér, bi nav

û deng bû

Di vé réya rûmet tu jî hinckî wes-tî

Bé dijwarî ma kîngâ dibit welat-perestî?

Di kirén xwe tu mér bû, bé tirs wekî kalé xwe

Di xelke te hilda seré xalé xalé xwe.

Bixecite da bibe rohilat wek roava
EZ ji te pir dilxwesim, xwerzé mala
te ava.

"L A B U T"

S A M S E K I R E

W E L A T S E R I N T I R E

Welaté min tiwî bûka cihani
Hemî bax û bihişk û mérg û kanî
Sepal û şeng û şox û naz û gewri
Gelek şérîn û rind û pir ciwanî
Serî tacâ Silaheddînê Kurdi
Enî roje, di brica asîman i
Du birhén te kevané Rustemé Zal
DU zulfén te ji tîrén qehremahî
Riwé te agiré Zerdest û Mezdik
Ji te héstir şeraba Kamiranî
Du çavén te wekî deryayé Huirmiz
Kepû elmase karé Mus û Wanî
Du lévén te kitéba Hecî Qadir
Zimané te ji benda şexé Xanî
Şena te gohé Cûd û Sax û Hebler
Qirik eywan û taqa kesrewanî
Di sînga te kitéba Zendewista
Menik ferfûre té de neqşé Manî

(I8) Du destén te tixûbén Tirk û İrar.
Hero cenge bi tîrén zervesanî
Ji sînga te bi jér de gelyé Lales
Ziyaretgahe bo me her zemanî
Bi nîşan û bi nan û xwîn rijandin
Me dest girt û qelen da û tu anî
Ser û pa zend û bazin tev bi hinne
Hemî sorin ji rengé erxewanî
Bi te em şa nebûn ev bû sed sal
JI me dengé Tivinga çûye banî
Bira û law û bav û ap û pismam
Li ser te hev di kuştin Pehlewani
Ji Loran ta bi Zazan tev bi xençer
Dihatîn hev li meydané beranî
Bi talan û bi kuştin, hembi sotin
Me koné şer li ser sînga te danî
Emîr û begler û pasa û axa
Kirin wéran sera û birc û xanî
Li alîkî te deng û ceng û halan
Li alîkî sedayé xewsé sanî
Hemî bûne mirid û şex û sofî
bihistî ne çikin nav û nîşanî
Li axur radizin lé şex dici jor
Berî nîvro ji banî té giranî
Ser û Pa tev dici gulav û ember
Dibé nûre kero ma tu ci zanî?
Bi van xapan dixwarin xwarinén
xwes.

Wekî şex û melayén vi zemanî
Du derdén me hebûn dijwar û xeddar
Xizanî yek, ewé di her nezanî
Weke şer û Pilingan em dici hev
Penîr rovi ji meydané hilani
Me ew rojén ciwanî tev bi derdan
Bi zîvarî, belengazi, şivanî

Heré bûka pepûké jar û mesté
Li ser sînga te zava man biyanî
Te res daye seré xwe ber li scr me
Li te roké dibî pîroz kitani
Cegerxwîne kuré tê her dinâlî
Ji ber jana nezanî û xizanî...

C E G E R X W I N
"Sewra Azadî" Diwan 2, Rû. 42

Xwendevanén delal!

Ev şîira jérî diyarî bû bo héviya
me a bilind ku di Turkîyé dc bi
navé Kovara Deng vêketibû; lé em-
ré wé kurtbû. Her weha ji ew di
dillé me de bi germî dijîye û ev
jîna é herhewe ji.

K O V A R A "D E N G"

Ew Kurd bûn netewé bé deng,
Tékosîna wan bi zanistî.
Her yek ji wana méré bi şeng,
Iro é hîsyarin bi rastî.

Belav be wéjeyî û bi reng,
Veke guhén meyi qilerî.

"Dîcle-Tirat" û Kôvara "Deng"
Hûn bijîn bi zimané Kurdi !

"R E S O"

Z I M A N

D I J I N A M I L L E T A N

D E

Ziman, ew tişte ku mirov ji deh-
ban vediqtîne. Mirov bi ziman ser-
wextî derd, daxwaz û kamén hev dibe
Dîsa bi zimané ku mirov havila mé-

(19) Jûyé xwe ji wendabûné diparéze û
kit kit dinivise û ji çéli û nevi-
yén xwe re dihéle. Waré bîrbirina
milletekî dîsa ji kitébén ku bi
zimané wî hatine nivîsandin xuya
dike. Ji lewre zanan gotine ku: "Bi-
hayé gel, ji pêşveçûna zimané wî di-
xewine. Pêşveçûna zimané milletekî,
nişana xurtî û rûmeta wî ye".

Dema em Kurd van gotinan ji
rûmet û serbilindiyé re bikin pî-
van, û li halé zimané xwe hûrbim,
dé bizanin ku em çiqas bi şûn de
mane.

Iro di cîhané de tu gel bi
qasî gelé Kurd ji zimané xwe re bî-
gane nemane. Mana vé, ne ewe ku di
gelé kurd dc kesén zana ranebûne.
Lé mixabin ku hemî zanayén Kurd, ji
xeynî çend camérém bi rûmet, bi zi-
manén bîyanîyan xwendine û bi wan
zimanân kitéb çékirine û emré xwe
di xizmeta wan zimanân de borandîm
Dema di Kurdistâné de xwendin û ni-
visandin ne bi zimané kurdi bûye,
Kurdan nexwedîne û qîma xwe bi zi-
manén bîyanî ne anîna û nezan mane.

Di roja pêşin de bi zimané
Kurdî nexwendin, û pé kitéb çénekirin
zaravayén Kurdi geleki ji hov bi
dûrxistîne, ku iro ji yekîtiya wan
zaravan re xobatîne pirr mezin û
dijwar dive. Di vé yeka han de bi
qasî em xisirîne kolîdarén me
ewçend kar kirine. Ji ber ku nedî-

xwestin em tucaran seré xwe li ber wan hildin, û doza azadî û serxwebû né xwe bikin, zimané xwe bi me dane xwendin, û réya xwendina zimané me li pés me bi hezar awayî dada ne. Iro jî bi zora çö nahélin ku em bi zimané xwe di dibistanan de bixwînin.

Dema em vegerrin dewrén berî İslamiyeté, dé bibînin ku gelé Kurd zimané xwe bi tîpén Kurdi dinivisan din û yékîtiya çak di navbera zaravayén wî de hebû. Lé iro pistî hezar û pencsed sai, ji xeyni çend nivîsarén ku li dora Sileymanî û Şehrezoré di nav xirbeyén kevin de hatine dîtin, sapek ji wî zimané xurt û dewlemend û wan tîpén delal û héja nemaye.

Gelén kolîdarén ku ji hîngé ve ji bindestmayîna Kurdan destkewtî, bi gelek wesîle nehîstine ku Kurd bi zimané xwe bixwînin. Heya mikûn bûye xwestine wan ji ramana welati bidûrxin û bi ziman û ramânén xwe wan téxin nav qewmîyetén xwe. Di vî warî de rast û derew çi hatîye bîra wan bé fihét kirine, û ya kiréttir pirrén van kirana bi navé olé bûne.

Ji şopén vé tevdîra bêlav yek, ku bi ramanek olewerî navén hemî Kurdan dane guhrrandin, di bin navén îslaman de navén, Ereb û Cihûyan li wan kirine. Ji lewre iro di

(20) nav gelé Kurd de ji sed hezar na-
vî navekî Kurdi nayéte dîtin!.

Dema vé paşiyé Tirkan xwest Kurdén di bin desté xwe de ji Kur-
dîtiyé bi dûrxin û di nav xwe dc
wenda kin, berî her tiştî navén
malbatén wan guhartin. Ji wé rojé
de min şopa navan di jîna milletan
de bîrbir û navé kurré xwe yê
hest salî guharte Kurdi. Ji wé bi
şûnde min hemî zarrokén xwe bi
navén Kurdi navandin û ev yeka
han ji hemî dost û havalan hévi
kir. Iro ez çiqas dilxwes û serbi-
lind dibim gava pirraniya Kurdén
xwenda, bîrbir û bi rûmet, navén
Kurdi li zarrokén xwe dîkin. Bi
çav min ji bo wenda nebûna Kurdan
ev yek, gava pésîne.

Iro çiqas ku kolîdarén me na-
hélin em Kurd zimane xwe di di-
bistanan de bixwînin jî, şewq û
hezkirina ku ji bo hînbûna ziman
ji dilé xortén me én welatparéz
diyare héviya mirov gelekî xurt
dike. Heye ku ev hal serekî bajo
û nehélin ku em zimané xwe di di-
bistanan de bidin xwendin, lé rona-
hiya di çavén xortén Kurd de ji
min re héviyek mezin dide ku her
kes ji wan xwendin û nivîsandina
zimané xwe bas hîn bibe û bi hin
birayen xwe én kurd jî bide nîn
kirin. Ji bo iro ya ku me ji wenda
bûné lifilitîne, hîn bûna xwendin

û nivîsandiné bi zaré xwe yé sérin^(2I)
û delale.

Osman Sebri
"Derdén Me" Rûpel 6

S E R O û Pîvaz

Dibéjin ku caroké du zilam bi-rayé hev bûn. Navé yekî Sérö û yé é dî Pîvaz bû. Pîvaz gote Séro:

-Bira,min divét ez biçim xulamiyé.

Tu çi dibéjî?

Sérö got:-Tu bi dilé xwe yi,lé tu ji ya min bikî,naçî,tu nikarî xulamiyé bikî.Tebieté te nexwes e.

Pîvaz got:-Nabit,ezé biçim!

Sérö got:-Bila be,tu bi dilé xwe yi

Sibehî Pîvaz rabû,çû,bû mévané keşkî.Keşe goté:

-Pîvaz,tu li çi digerihî?-Pîvaz got:-Ez ji bo xwe li xulamî digerihim.

Keşe got:Were,bibe xulamé min!

Pîvaz got:-Qenc e,sala min bi çi ye
Keşe got:- Qewlé min û te ne bi sala ye,belkî qewlé min û te heta pê-pûk bixwînî,ezé hevqas bidim te.Bi wî şorté kô heçî ji min û te bienirît,emé zolekî çerm ji pişta stoyé wî rakin heta ser dîka wî.

Pîvaz got:-Qenc e.

Sibehî rabûn ji xew.Keşe got Pîvaz.
-Here cot,seyé min li kû rûnişt,li wî deré cot; bike; évaré barek darén bêtovil digel xwe bîne! Ezé taştîya te rékim.

Dema Pîvaz çû çolé,seyé keşe çû,geriha,li ser bereki mexel hat. Pîvaz gayé xwe giréda,li ser taté cot kir.Dema taşté,keşe taşté da keça xwe û goté:

-Beje Pîvaz,bila nan neşkénjt,toké mast jî neşkénit,fehit neké té bixwit.Evaré,dema mal hat,bila ga li derî de neéxit mal de,dîwar jî xirab neké.

Keça keşe çû nik Pîvaz,herweki bavé wé goté,ewé jî welé got Pîvaz Pîvaz enirî,nan nexwar,ma heta évaré.Evaré hat,got keşe:

-Mala te ne ava,ezé biçim mala xwe!
Keşe goté:-Ma tu enirî?

Sérö got:-Eré,ez enirîm!

Keşe got Pîvaz:-Me qewlé xwe kiriye,ezé zolekî çerm ji pişta te vekim.

Keşe rabû,zolekî çerm ji pişta Pîvaz vekir.Pîvaz tevlî wé xwîné çû nik Sérö.Sérö got:

-Bira te li ser min lazim kir,ez biçim heyfa te.

Sibehî Sérö rabû,beré xwe da mala keşe,bû mehvané wî.Sérö bû xulamé kesé.Keşe tiştén gotî Pîvaz welé gote Sérö jî.Sérö jî qebûl kirin.

Sibehî Sérö rabû,çû cot.Se jî bi xwe re bir.Se dîsa çû,li ser tehtekê mexel hat.Sérö dest avét b bereki,li bin guhé seyé keşe da,kuşt,çû,li erdekî xwes cot kir.

Dema taşté keça keşé taştıya Séro
ani: Wek goti Pivaz, wele got Séro
ji. Séro got: -Qenc el! -Séro rabû, ji
nava nan xwar, dora wî neškand. Bi-
né dîziké qul kir, toké wi neškand.
Dema téér xwar, biné keçike ji qul
kir. Keçik vege riha, hat, got babe
xwe.

Dema bû évar, Séro rabû, Nir û
halet şikandin, li keré kirin, anîn
mal. Dema Séro hat pișta xanî, her
du ga ji şerjékirin, qet qet kirin
li kuleké re avétin, û hat nik keşe
Keşe got: -Xwedé qeweta te bidit,
kanî seyé min? -Séro got:
-Min seyé te kuş, min keça te ji
xirab kir, min nir û helat ji şiké-
nandin, min gayén te ji şerjékirin,
qet qet kirin, li kuleké re avétin.
Ma tu enirî?

Keşe got: -Ne xér, ez ne enirîm!
Keşe û jina xwe li hev şewirin, go-
tin: -Emé ıro kade ji xwe re şekî,
esideké şekî, emé birevin, Séro bi-
hilî xew de.

Pekanîna xwe kirin, kada xwe,
esida xwe kirin ciwaleki û danîn
wé deré. Dema keşe û jina xwe ni-
vistin, Séro rabû, tistén ha ji ci-
wal deréxistin û xwe kir ciwél de.
Berî sibehé keşe rabû, ciwal hil-
girt, jina wî kete pés, çûn. Nîzîkî
sibehé mîza Séro hat, di ciwél de
mist, Keşe got jina xwe: -Keçé, esida
te çiqas téér-dihin e! -Jiniké got:

(22) -Wé bima ji Séro re, min hemî é-
xist esidé.

Dema çûn nîzîkî gundekî, seh ha-
tin wa. Keşe got jina xwe:
-Xwezi Séro li nir bûye, da seh
ji me vekirana.

Séro got: -Mamé, keşe min dane ezé
ji we se vekim. Keşe Séro danî.

Dîsa keşe û jina xwe li hev şewi-
rin ko"emé biçî, şev li ser piré
razî". Jiniké got keşe: Tu li nav
de razé, ezé li rexé te é rasté ra-
zim, bila Séro li rexé çepé razé.
Dema bibit nîvî şevé, emé rabin,
Séro bavéjin avé, já rahot bibin!

-Dema bû nîvî şevé, Séro çû cihé
keşé, keşe anî cihé xwe; demeké ma
û bakir jiniké:

-Rahé, em Séro bavéjin avé!

Jinik rabû, destén keşé gir-
tin, Séro lingén wî girtin, avétin
avé. Keşe li avé de çû. Séro jina
keşe ji ji bo xwe anî. Heyfa bira-
yé xwe ji ji erdé rakir.

Çirok çû dosté, dé û babé min
çûn bihûsté.

R O N A H I

I8(I943), 2-3

Xwendevanén delal, wek ku hûn di-
binin: Ev çirok bist salan li ber
vé natîye nivîsandin. Ger ku rind
bala xwe bidiné, hûnî bibînin ku
zimané me geleki pésveçûye û pa-
qij ji dibé.

"R E S O"